



DIRECTRICES

Para la participación de las víctimas
en los procesos de justicia
Resumen

Febrero 2025



Resumen

La Red Internacional de Víctimas y Sobrevivientes de Graves Abusos de los Derechos Humanos (INOVAS) acoge con gran satisfacción la creciente toma de conciencia sobre la importancia de una participación significativa de las víctimas en los procesos de justicia transicional. Sin embargo, nuestra experiencia indica que, incluso cuando hay buenas intenciones de involucrarnos plenamente, a menudo las víctimas y sobrevivientes nos sentimos excluidos de los debates políticos clave, la toma de decisiones, la implementación y la evaluación de estos procesos.

Por ello, lxs miembrxs de INOVAS hemos puesto en común nuestros conocimientos y experiencia, y hemos elaborado un conjunto de directrices prácticas para cualquier persona o entidad que trabaje con procesos de justicia formales o informales. A continuación se encuentra una versión abreviada de estas directrices. En el documento completo de las directrices puede encontrar información más detallada sobre nuestros principios, definiciones y metodología..

1. Reconocer el papel de las víctimas

Las víctimas deben participar en todas las fases, de principio a fin, de un proceso de justicia, y la participación debe considerarse como un esfuerzo de creación conjunta diseñado para empoderar realmente a las víctimas y valorar su compromiso. Los aportes de las víctimas deben tenerse en cuenta y tener una influencia material en la configuración de los procesos, los mecanismos y los resultados. Debemos estar representadxs en los comités clave y ser nombradxs facilitadorxs, personal y asesorxs.

“Si intentas pensar por lxs sobrevivientes en lugar de recabar su opinión durante el diseño, será demasiado tarde para que el proceso tenga éxito cuando lo pongas en práctica más adelante.”

unx sobreviviente de Kenia.

2. Respetar las decisiones y los límites de las víctimas

Todas las formas de participación deben ser voluntarias y basarse en un consentimiento plenamente informado y libremente otorgado. Respetar los deseos de lxs sobrevivientes, que pueden no querer comprometerse directamente con los mecanismos de justicia.

“Algunxs víctimas se conforman con saber sin implicarse.”

unx sobreviviente de Siria.

3. Conocer y respetar los espacios y la autonomía de las víctimas

Las víctimas tenemos más posibilidades de alcanzar nuestros objetivos si somos capaces de prepararnos, organizarnos, definir prioridades y trabajar colectivamente. Los procesos deben ser lo más locales posible. Organizarse como actorxs autónomxs es empoderador en sí mismo. Lxs sobrevivientes debemos entender los procesos de toma de decisiones y desarrollar las habilidades necesarias para expresarnos con eficacia.

“¿Cómo puedes sentarte con lxs responsables políticos si no tienes formación y procedes de una posición de vulnerabilidad?”

unx sobreviviente de Kenia.

4. Comprender las identidades y diversidad de las víctimas

No dé por sentado que todas las víctimas quieren lo mismo, es probable que hayamos sufrido distintos tipos de daños. Asegúrese de que todxs lxs miembrxs de la comunidad, independientemente de su edad, sexo, etnia, religión, discapacidad, nivel de alfabetización, situación socioeconómica, afiliación política o participación

en el conflicto, tengan la oportunidad de participar en pie de igualdad. Pedir consejo a lxs sobrevivientes sobre cómo tratar estas cuestiones complejas.

“Las preocupaciones de las víctimas suelen ser muy locales y personales, y se ven afectadas por estigmas sociales y problemas de subsistencia.”

unx sobreviviente de Nepal.

5. Adoptar un enfoque sensible a las cuestiones de género

Tener en cuenta las múltiples formas en que el género afecta a la victimización y la participación. Considerar la adopción de diferentes medidas para garantizar la participación de niñas, mujeres, niños y hombres. Abordar los problemas que dificultan la participación, como el cuidado de lxs niñxs y el transporte. Garantizar que la participación se valore realmente y no sea solo simbólica.

“Las mujeres deberían estar en primera línea, pero para ello hacen falta recursos.”

unx sobreviviente de la República Democrática del Congo.

6. Ser consciente del contexto más amplio de la victimización

La participación en los procesos judiciales suele ser solo un aspecto del deseo de abordar cuestiones más amplias, como la discriminación, la marginación y la opresión política, que pueden haber provocado la victimización en primer lugar. Comprender cómo las víctimas y lxs sobrevivientes percibimos el daño que se nos ha hecho, así como nuestros diversos objetivos, expectativas y prioridades. Utilizar este conocimiento para fundamentar los mecanismos de justicia que se adopten..

“Al formar una organización para aumentar la participación de las mujeres... nos dimos cuenta de que teníamos que llegar a comunidades más amplias [incluidos los hombres] y fomentar la sanación y la reconciliación dentro de la misma comunidad.”

unx sobreviviente de Gambia.

7. Permitir que las víctimas hablen por sí mismxs

No tratar a las víctimas como beneficiarios pasivos. Las organizaciones de la sociedad civil, entre otras, proporcionan un apoyo vital, pero nunca deben tratar de hablar en nombre de las víctimas o socavar nuestra participación. Garantizar que todo el personal que trabaja con las víctimas tenga la formación adecuada para lidiar con el tratamiento del trauma, la protección de datos y la escucha activa. Se le debe dar a lxs sobrevivientes espacio en las esferas públicas y privadas para permitirnos dar forma a las agendas.

“Las ONG respaldadas por donantes están desempoderando a las víctimas, marginando y tergiversando sus voces: están ocupando el espacio de las víctimas.”

unx sobreviviente de Nepal.

8. Comunicar con regularidad y transparencia de forma que llegue a todas las víctimas

Diseñar estrategias de comunicación para llegar a todas las víctimas, incluyendo el uso de idiomas y canales que sean inteligibles para las víctimas y que realmente lleguen a ellas. Las comunicaciones deben ser bidireccionales, de modo que todas las víctimas puedan solicitar fácilmente aclaraciones, más información y hacer aportes. Aunque los medios de comunicación y la tecnología pueden ser útiles, hay que tener en cuenta a los sobrevivientes en zonas inaccesibles que pueden carecer de acceso a Internet y de teléfonos inteligentes.

“Para que todas las víctimas puedan participar, se necesitan recursos y campañas de información sólidas.”

un/a sobreviviente de la República Democrática del Congo.

9. No hacer daño: identificar y abordar los riesgos a los que se enfrentan las víctimas al participar

La participación puede causar daños mentales, físicos y sociales. Realice siempre evaluaciones exhaustivas de los riesgos y establezca medidas, incluido el anonimato y un apoyo adecuado, para proteger el bienestar físico y psicológico de lxs víctimas. Las modalidades de participación deben diseñarse para evitar la exposición, la

retraumatización y la estigmatización. Si es posible evitarlo, no debe pedirse a las víctimas que cuenten su historia varias veces.

“Es difícil pasar a la acción cuando te sientes amenazado y rodeado de tus enemigos.”

un/a sobreviviente de Guatemala.

INOVAS

International Network of Victims
& Survivors of Serious Human Rights Abuses

Con el apoyo de



Ministry of Foreign Affairs of the
Netherlands